

Liste von Übersetzern und Dolmetschern in Kasachstan

(Stand: Oktober 2022)




Die Angaben in diesem Merkblatt erfolgen aufgrund Informationen, die der Botschaft Astana und dem Generalkonsulat Almaty zum Zeitpunkt der Abfassung vorlagen. Die Angaben und insbesondere die Benennung der Übersetzer und Dolmetscher erfolgen unverbindlich und ohne Gewähr.

Landesspezifische Besonderheiten Kasachstan:

Übersetzungen können in Kasachstan durch einen Notar beglaubigt werden. Dazu legt der Übersetzer dem Notar seinen Qualifikationsnachweis vor (i. d. R. sein Diplom über das abgeschlossene Studium). Der Notar prüft die Identität und beglaubigt die Unterschrift des Übersetzers. Das Instrument des öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzers existiert in Kasachstan nicht.

Falls Sie eine Übersetzung zwecks der Vorlage bei einer deutschen Stelle benötigen, klären Sie bitte im Vorfeld bei der betreffenden Stelle, ob die Übersetzung eines nicht öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzers ausreichend ist.

Almaty

1	Imankulova, Akmaral	 +7 701 580 0330  +7 701 053 2047  imankulova@rambler.ru	Deutsch-Russisch-Deutsch (Dolmetschen <i>konsekutiv</i> , Übersetzungen) Deutsch-Kasachisch-Deutsch (Übersetzungen) Fachgebiete: Finanzen, Technik, Medizin, Pharmazie, Jura
---	----------------------------	---	--

Astana

2	Alibekova, Zhazira	 +7 771 210 1647  zhazira.alibekova18@gmail.com	Deutsch-Russisch-Deutsch (Dolmetschen <i>konsekutiv</i> und <i>simultan</i>) Fachgebiet: Bildungswesen
---	---------------------------	--	--



3	Bekbergenowa, Gauchar	<p>+7 701 750 5515 +7 701 943 3310 (nur WhatsApp) +7172 61 72 50</p> <p>gauchar@inbox.ru</p>	<p>Deutsch, Russisch, Kasachisch (Dolmetschen <i>konsektiv</i>, Übersetzungen)</p> <p>Fachgebiete: Bau, Business, Kultur, Medizin, Wissenschaft, Soziales, Wirtschaft, Technik, Finanzen, Investitionen, Gerichte, Generalstaatsanwaltschaft, organisatorische Unterstützung</p>
4	Temirbayeva, Darigul	<p>+7 705 709 0156</p> <p>darigul2012@rambler.ru</p>	<p>Deutsch-Russisch-Deutsch (Dolmetschen <i>konsektiv</i>, Übersetzungen)</p> <p>Deutsch-Kasachisch-Deutsch (Dolmetschen <i>konsektiv</i>, Übersetzungen)</p> <p>Fachgebiete: Landwirtschaft, Politik, Erziehungswissenschaft, Management</p>

Karaganda

5	Nassir, Arman	<p>+7 705 487 5400</p> <p>aieducation@yandex.kz</p>	<p>Deutsch-Russisch-Deutsch (Dolmetschen <i>konsektiv</i>, Übersetzungen)</p> <p>Englisch-Russisch (Übersetzungen)</p> <p>Fachgebiete: IT, Medizin, Mechatronik, Avionik, Luft- und Raumfahrt-Technik</p>
---	----------------------	---	---

Kostanaj

6	Ossipov, Stanislav	<p>+7 777 228 9918</p> <p>sta-osipov@yandex.ru sta-osipov@yandex.kz</p>	<p>Deutsch-Russisch-Deutsch (Übersetzungen)</p> <p>Fachgebiete: Spätaussiedlerrecht, Technik, Medizin, Jura</p>
---	---------------------------	---	---



Petropawlowsk

7	Wechtewa, Olga	+7 777 258 8203 preko.ppv@mail.ru	Deutsch-Russisch-Deutsch (Dolmetschen <i>konsekutiv</i> , Übersetzungen) Kasachisch (umgangssprachlich) Fachgebiete: (Land)Wirtschaft, Medizin, Technik, Informatik
---	-----------------------	--------------------------------------	---

Ust-Kamenogorsk

8	Tsveigard, Svetlana	+7 777 390 6010 svetlani73@mail.ru	Deutsch-Russisch-Deutsch (Dolmetschen <i>konsekutiv</i> , Übersetzungen) Diverse Fachgebiete, ohne Einschränkungen
---	----------------------------	---------------------------------------	---